



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

OBRAZLOŽENJE GODIŠNJEG IZVJEŠTAJA O IZVRŠENJU FINANCIJSKOG PLANA ZA RAZDOBLJE OD 1.1.2025. DO 31.12.2025.

Centar za kulturu Susedgrad je kulturna ustanova usmjerena na razvoj i dostupnost kulturnih sadržaja na zapadnom dijelu Zagreba, oslanjajući se na postojeću ljudsku i tehničku infrastrukturu te povoljnu lokaciju. Programska djelatnost obuhvaća kazališne predstave, filmske projekcije, koncerte, izložbe te niz kreativnih radionica za djecu, mlade i odrasle (plesne, likovne, dramske i glazbene), uz povremene tribine i gostujuće programe.

U svom radu Centar stavlja naglasak na kvalitetne, suvremene i inkluzivne sadržaje namijenjene širokom krugu građana, uključujući i prilagođene programe za osobe s invaliditetom. Dugoročno se usmjerava prema jačanju vlastite prepoznatljivosti i ulozi otvorenog kulturnog prostora koji povezuje zajednicu kroz kreativnost, susrete i aktivno sudjelovanje u kulturnom životu grada. Razvoj Centra temelji se na unapređenju postojećih programa, poticanju kulturnog i subkulturnog stvaralaštva, jačanju multikulturalnosti i inkluzije, oblikovanju prostora za javni dijalog o temama važnima zajednici te postupnom institucionalnom osnaživanju kao preduvjetu daljnjeg programskog rasta.

Tijekom 2025. godine Centar za kulturu Susedgrad proveo je opsežan i raznolik program kulturnih, edukativnih i inkluzivnih aktivnosti, s ukupno 17.140 posjetitelja. Programske djelatnosti obuhvatile su kazališnu, glazbenu i likovnu djelatnost, kulturni amaterizam, edukativne i društveno kulturne programe te sadržaje u zajednici, uz snažan naglasak na dostupnost kulture svim dobnim skupinama i društveno osjetljivim skupinama.

Kazališna djelatnost realizirana je kroz redovite predstave za djecu i odrasle te program *Teatar u Susedgradu*, čime se kontinuirano razvijala publika i osiguravala dostupnost scenskih sadržaja. Glazbena djelatnost obuhvatila je koncerte izvođača raznih glazbenih stilova, programe za mlade glazbenike te sudjelovanje Centra u realizaciji festivala *Gajnice vrište*, koji je okupio velik broj posjetitelja. Kulturni amaterizam razvijan je kroz kreativne radionice, završne produkcije polaznika te programe reKREATIVNE galerije, a dodatno je istaknut integracijskim kulturnim događajem „Amerikanac“, koji je spojio kazalište, glazbu i ples.

Posebno su se istaknuli programi za treću životnu dob *Godine su samo broj*, kulturno-dijaloški program *Susedgradska spika*, inkluzivni program za djecu s teškoćama *Kreativni*



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

osmijeh te program dramskog izražavanja za mlade s Down sindromom *Radost stvaranja*. Ljetni i kvartovski programi (*Ljetna coolTURA*, *kvART mreža*, *Zagrebačke 80-e*) uspješno su izveli kulturne sadržaje u javni prostor, potičući zajedništvo i aktivno sudjelovanje građana.

Likovna djelatnost ostvarena je kroz Galeriju „Idealni grad“, reKREATIVNU galeriju i rezidencijalni program *oŽIVI atelje*, uz stručno selektiran izložbeni program, podršku suvremenim umjetnicima, jačanje vidljivosti amaterskog stvaralaštva te povezivanje umjetnosti s temama ekologije, identiteta i lokalne tradicije. Novi programi poput *ECHOlogije* dodatno su povezali umjetnost, edukaciju i zaštitu okoliša, dok su kreativne radionice i ljetni program *U ritmu i znanosti* integrirali STEM sadržaje, glazbu i društveno odgovorne teme.

Centar je percipiran kao otvoreno i ugodno mjesto susreta s raznolikim sadržajima, uz vrlo dobre rezultate partnerstava s institucijama i udrugama. Organizacijski razvoj i kadrovsko jačanje ostvareni su djelomično, dok su provedene osnovne edukacije zaposlenika te nužni zahvati tekućeg investicijskog održavanja.

Tijekom izvještajnog razdoblja provedene su sanacije elektroinstalacija u prostoru Centra i izdvojenoj pismohrani, kao i sanacijski radovi koji su obuhvatili bojanje i uređenje pojedinih prostorija. Realizirana je nabava scenskih reflektora prema godišnjem planu nabave te redovito servisiranje programske opreme, uključujući klavir i elektromotorne povlake. Paralelno su kontinuirano provođene zakonski propisane mjere zaštite na radu i zaštite od požara (atesti, ispitivanja i servis vatrogasnih aparata).

Ukupno gledano, Centar je u 2025. godini uspješno realizirao većinu planiranih programskih ciljeva, osnažio svoju društvenu i inkluzivnu ulogu te značajno doprinio kulturnom životu zapadnog dijela Zagreba, uz jasne smjernice za daljnje unaprjeđenje organizacijskih i komunikacijskih kapaciteta.



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

II. OBRAZLOŽENJE OPĆEG DIJELA GODIŠNJEG IZVJEŠTAJA O IZVRŠENJU FINANCIJSKOG PLANA ZA 2025.

1.) PRIHODI

Ukupni prihodi i primici planirani su u iznosu 571.300,00 eura, a ostvareni su u iznosu 531.201,88 eura što predstavlja 92,98 % financijskog plana. Ostvarenje prihoda odvijalo se u skladu s planiranom dinamikom uz određena odstupanja koja nisu značajno utjecala na poslovanje. Odstupanja u odnosu na plan rezultat su stvarno ostvarenih priljeva tijekom godine.

Izvor 1.1.2 opći prihodi i primici ostvareni su u iznosu 461.799,33 eura odnosno 94,03% plana. Prihod za financiranje redovnog i programskog poslovanja iznosi 455.330,85 eura te za opremanje ustanove 6.468,48, eura. Nisu dostavljena sredstva iz nadležnog proračuna koja pripadaju izvještajnom razdoblju, a odnose se na prihode za materijalne rashode za studeni i prosinac te ostale rashode za zaposlene.

Izvor 3.1.1 vlastiti prihodi (6615) ostvareni su u iznosu 45.727,04 eura odnosno 91,64% plana. Odnose se na prihode od najma prostora, članarina od kontinuiranih radionica i organizacije kulturnih događanja. Prihod od najma prostora iznosi 6.450,00 eura. Prihod od članarina za radionice iznosi 37.277,04 eura. Prihod od organiziranja kulturnih događanja iznosi 2.000,00 eura.

Izvor 3.1.1 vlastiti prihodi (6413) ostvareni su u iznosu 0,01 eura i odnose na pasivnu kamatu.

Izvor 4.3.1 ostali nespomenuti prihodi (namjenski prihodi 6526) ostvareni su u iznosu 23.675,50 eura odnosno 78,14% plana. Ostvareni su od sufinanciranja cijena ulaznica za kazališne predstave i koncerte.



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

2.) RASHODI

Ukupni rashodi i izdaci planirani su u iznosu od 571.300,00 eura, a izvršeni su u iznosu od 516.453,65 eura što predstavlja 90,40 % financijskog plana. Izvršenje rashoda provodilo se u skladu s financijskim planom i potrebama poslovanja.

Rashodi su izvršavani u okviru planiranih iznosa na drugoj razini ekonomske klasifikacije, u skladu sa zakonski dopuštenim odstupanjima. Unutar skupine materijalnih rashoda došlo je do različite dinamike izvršenja pojedinih pozicija. Sredstva planirana na poziciji usluga tekućeg i investicijskog održavanja nisu u cijelosti iskorištena, dok su povećane potrebe evidentirane na pojedinim drugim materijalnim rashodima poput računalnih usluga, energije, telefona i komunalnih usluga. Sredstva planirana za plaće i pripadajuće obveze za zaposlene nisu izvršene u cijelosti u odnosu na plan jer je bilo predviđeno zapošljavanje krajem godine koje nije realizirano u izvještajnom razdoblju.

Tijekom izvršenja financijskog plana provedeno je kontinuirano praćenje prihoda i rashoda. Radi očuvanja financijske stabilnosti i s ciljem ostvarivanja što povoljnijeg financijskog rezultata te uzimajući u obzir preneseni manjak iz prethodne godine, dio planiranih aktivnosti financiranih iz vlastitih prihoda odgođen je ili nije realiziran jer se pokazalo da za njih ne postoji stvarna potreba.

Istodobno su određena sredstva vlastitih prihoda usmjerena na pokriće povećanih troškova na pojedinim rashodovnim pozicijama koje su se tijekom godine pokazale nužnima za redovno poslovanje, iako u početnom planu nisu bila predviđena. Dio rashoda izvršen je preraspodjelom unutar dopuštenih razina ekonomske klasifikacije bez prekoračenja ukupno raspoloživih sredstava.

Navedena odstupanja rezultat su prilagodbe stvarnim potrebama poslovanja i odgovornog upravljanja raspoloživim vlastitim prihodima tijekom godine.

Izvor 1.1.2 aktivnost A212401 redovna djelatnost – prema financijskom planu u 2025. godini planirani su rashodi u iznosu 413.100,00 eura. Godišnje izvršenje iznosi 391.436,67 eura odnosno 94,76% plana.

Izvor 1.1.2 aktivnost A212402 programska djelatnost - prema financijskom planu u 2025. godini planirani su rashodi u iznosu 50.000,00 eura. Godišnje izvršenje iznosi 50.000,00 eura odnosno 100,00% plana. Izvršeni su svi planirani programi.



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

Izvor 1.1.2 aktivnost K212401 održavanje i opremanje ustanova u kulturi – prema financijskom planu planirani su rashodi u iznosu 28.000,00 eura. Godišnje izvršenje iznosi 23.826,30 eura odnosno 85,09 % plana. Rashodi na poziciji tekućeg i investicijskog održavanja nisu izvršeni u planiranom opsegu. Tijekom razdoblja pokrenuti su postupci jednostavne nabave međutim isti nisu realizirani jer nije bilo zaprimljenih ponuda ponuditelja.

Izvor 3.1.1 aktivnost A212401 redovna djelatnost - prema financijskom planu u 2025. godini planirani su rashodi u iznosu 17.800,00 eura. Godišnje izvršenje iznosi 9.686,59 eura odnosno 54,42 % plana.

Izvor 3.1.1 aktivnost A212402 programska djelatnost - prema financijskom planu u 2025. godini planirani su rashodi u iznosu 26.100,00 eura. Godišnje izvršenje iznosi 21.675,47 eura odnosno 83,05 % plana.

Izvor 3.1.1 aktivnost K212401 održavanje i opremanje ustanove u kulturi - prema financijskom planu u 2025. godini planirani su rashodi u iznosu 6.000,00 eura. Godišnje izvršenje iznosi 250,00 eura odnosno 4,17 % plana.

Izvor 4.3.1 aktivnost A212401 redovna djelatnost - prema financijskom planu u 2025. godini planirani su rashodi u iznosu 1.200,00 eura. Godišnje izvršenje iznosi 798,78 eura odnosno 66,57 % plana.

Izvor 4.3.1 aktivnost A212402 programska djelatnost - prema financijskom planu u 2025. godini planirani su rashodi u iznosu 29.100,00 eura. Godišnje izvršenje iznosi 18.779,84 eura odnosno 64,54 % plana.

Rashodi prema ekonomskoj klasifikaciji odnose se na:

- rashode za zaposlene
- materijalne rashode
- financijske rashode

Rashodi za zaposlene ostvareni su u iznosu 354.786,13 eura odnosno 94,71 % plana.

Materijalni rashodi ostvareni su u iznosu 154.452,91 eura odnosno 84,26 % plana.

Financijski rashodi ostvareni su u iznosu 1.096,13 eura odnosno 78,30 % plana.

Rashodi za nabavu nefinancijske imovine ostvareni su u iznosu 6.118,48 eura odnosno 50,99% plana.



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

Višak/manjak prihoda i stanje novčanih sredstava:

Preneseni manjak prihoda iz 2024. iznosi 5.416,18 eura, a radi se o metodološkom manjku iz izvora proračuna 1.1.2 opći prihodi i primici. Rashodi su nastali u 2024. i teretili financijski plan 2024., a plaćanje je izvršeno u 2025. kada je evidentiran prihod 671.

Na kraju 2025. ostvaren je višak prihoda u iznosu 14.748,23 eura. Nakon pokrića prenesenog manjka višak prihoda raspoloživ u budućem razdoblju iznosi 9.332,05 eura.

Stanje novčanih sredstava na početku proračunske godine iznosilo je 23.983,28 eura, a na kraju proračunske godine 39.824,59 eura.

III. OBRAZLOŽENJE POSEBNOG DIJELA GODIŠNJEG IZVJEŠTAJA O IZVRŠENJU FINACIJSKOG PLANA ZA 2025. – pokazatelji učinka i pokazatelji rezultata

Grad Zagreb, Gradski ured za kulturu i civilno društvo u 2025. godini osigurao je Centru za kulturu Susedgrad sredstva za sljedeće programe javnih potreba u kulturi Grada Zagreba:

Programi iz djelatnosti Centri za kulturu - 35.000,00 eura

Programi iz djelatnosti Glazbena umjetnost - koncerti 6.500,00 eura

Programi iz djelatnosti Kulturno - umjetnički amaterizam - 2.000,00 eura

Programi iz Dramske (kazališne) i plesne djelatnosti - 3.500,00 eura

Programi iz Vizualne (likovne) djelatnosti - 3.000,00 eura

UKUPNO: 50.000,00 eura

CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

BR.	NAZIV PROGRAMA	VRSTA PROGRAMA	UKUPNI TROŠAK
1.	CROATIA feat. NEPAL (program koji potiče kulturu dobrodošlice različitih zajednica)	Programi koji odgovaraju strateškim prioritetima	4.023,75
2.	oŽIVI atelje (rezidencijalni program)	Programi koji odgovaraju strateškim prioritetima	2.000,00
3.	VELJAČA PREVRTAČA (fašnički program i program za Valentinovo)	Ostali novi programi	1.300,00
4.	ZAGREBAČKE 80-e (program povodom dana Grada Zagreba)	Ostali novi programi	1.204,59
5.	GODINE SU SAMO BROJ (program za osobe treće životne dob)	Ostali novi programi	1.000,00
6.	SUSEDGRADSKA SPIKA-KULTURNI DIJALOG (tribine, predavanja, okrugli stolovi)	Ostali novi programi	1.598,00
7.	LJETNA COGITURA (ljetna manifestacija)	Ostali novi programi	2.653,90
8.	reKREATIVNA galerija (kulturno-umjetnički amaterizam, izložbe)	Ostali novi programi	1.884,64
9.	kvART mreža (program s mjesnim odborima)	Ostali novi programi	991,60
10.	ECHOlogija (ekološki program)	Ostali novi programi	1.199,87
11.	RADOST STVARANJA (program za osobe s Down sindromom)	Ostali novi programi	2.500,00
12.	USKRS U SUSEDGRADU (tradicijski obiteljski program)	Ostali redovni programi	800,00
13.	LJETNI PRAZNICI U RITMU I ZNANOSTI (praznički program za djecu)	Ostali redovni programi	1.000,00
14.	DAN DVORANE (glazbeni program)	Ostali redovni programi	1.227,28
15.	TEATAR U SUSEDGRADU (predstave za odrasle)	Ostali redovni programi	3.380,69
16.	KREATIVNE RADIONICE (kontinuirane radionice za sve uzraste)	Ostali redovni programi	2.688,13

CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

17.	ZIMSKI BUNGALOV (praznički program za djecu)	Ostali redovni programi	840,25
18.	ADVENT U SUSEDGRADU (zimski manifestacija)	Ostali redovni programi	1.919,30
19.	KREATIVNI OSMIJEH (program za djecu s trajnim posebnim potrebama)	Ostali redovni programi	893,53
20.	„GRAD I OKOLIŠ“ FESTIVAL ZNANOSTI (istraživački program)	Ostali redovni programi	1.300,00
21.	KAZALIŠNA DJELATNOST (predstave za djecu)	Djelatnosti centra	4.071,66
22.	GLAZBENA DJELATNOST (koncerti)	Djelatnosti centra	6.501,56
23.	LIKOVNA DJELATNOST (izložbe)	Djelatnosti centra	3.021,25
24.	DJELATNOST AMATERIZMA (kulturno-umjetnički amaterizam)	Djelatnosti centra	2.000,00
UKUPNO: 50.000,00			



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

1. Godine su samo broj – program za osobe treće životne dobi

Program **Godine su samo broj** namijenjen je osobama treće životne dobi te ima za cilj poticanje aktivnog, kvalitetnog i kreativnog provođenja slobodnog vremena kroz rekreativne i kreativne aktivnosti. Aktivnosti su bile osmišljene kao dostupne, poticajne i prilagođene potrebama i mogućnostima starijih osoba, s naglaskom na očuvanje psihofizičkog zdravlja i jačanje socijalnih kontakata.

Provedene aktivnosti u prvom polugodištu 2025. godine

Rekreativne šetnje:

- 1.)** Rekreativna šetnja **Medvednicom (14. svibnja 2025.)**
- 2.)** Rekreativna šetnja **Samoborom (4. lipnja 2025.)**

Radionice slikanja točkanjem (DOT ART) i virtualne izložbe:

- 3.)** Proljeće u točkicama (17. ožujka 2025.)
- 4.)** Proljetna rapsodija (12. svibnja 2025.)

Voditeljica: Irena Antolak, Studio Varuna

Provedene aktivnosti u drugom polugodištu 2025. godine

Rekreativne šetnje:

- 5.)** Rekreativna šetnja oko jezera Dubravica I i II (19. rujna 2025.)
- 6.)** Rekreativna šetnja Novim dvorima u Zaprešiću (1. listopada 2025.)

Radionice fraktalnog crtanja

- 7.)** Radionica fraktalnog crtanja „Vidjeti nevidljivo“ (12. studenoga 2025.)
- 8.)** Radionica fraktalnog crtanja „Likovna mozgalica“ (19. studenoga 2025.)



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

2. Susedgradska spika – Kulturni dijalog

Susedgradska spika – Kulturni dijalog osmišljen je kao niz javnih događanja (tribine, predavanja, okrugli stolovi, promocije knjiga) kojima se građanima približavaju razne aktualne, kulturne i društvene teme. Program je namijenjen mladima i odrasloj publici, s ciljem poticanja otvorenog dijaloga, razvoja kritičkog mišljenja i jačanja osobnog angažmana u zajednici.

Provedene aktivnosti u prvom polugodištu 2025. godine

- 1.) Večer s Marijanom Perinić: „Sve što su mi prešutjeli o muškarcima i ženama“ (21. veljače 2025.)
- 2.) Predavanje: „Izazovi suvremenog roditeljstva“ (10. ožujka 2025.)
- 3.) Tribina: „Otisak srca“ u ranom učenju stranog jezika (21. svibnja 2025.)
- 4.) Izložba likovnih dječjih radova pod nazivom „Otisak srca – Herzabdruck“ (20.5. - 23.5.2025.)

Provedene aktivnosti u drugom polugodištu 2025. godine

- 5.) Predavanje „Srebro u kosi, koliko mudrosti nosi?“ (29. rujna 2025.)
- 6.) Predavanje „Pauza uz fraktale“ (5. studenoga 2025.)
- 7.) Izložba „Fraktalni crtež“ (5. – 20. studenoga 2025.)

3. Kreativni osmijeh - program namijenjen za djecu s trajnim posebnim potrebama

Kreativni osmijeh kulturno-edukativni i socijalno-humanistički program namijenjen djeci s trajnim posebnim potrebama, koja su često zaklinuta za pristup kulturnim i edukativnim sadržajima.

Provedene aktivnosti u prvom polugodištu 2025. godine

- 1.) Krug radosti – tekstilna radionica (20.3.2025.)
- 2.) Tko si ti, Mama Muu? – senzorna filmska projekcija (21.3.2025.)
- 3.) Poplava – senzorna filmska projekcija (17.5.2025.)
- 4.) Detektivska radionica – znanstvena radionica (3.6.2025.)



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

Provedene aktivnosti u drugom polugodištu 2025. godine

- 5.) Tomi Tom i izgubljeni pliřani medo - senzorna filmska projekcija (31.10.2025.)
- 6.) Lisac i zećica spařavaju řumu - senzorna filmska projekcija (28.10.2025.)
- 7.) Bořićna glazbena radionica (12. prosinca 2025.)
- 8.) Bořićna filmska radionica (15. prosinca 2025.)
- 9.) Predstave za djecu – polaznici su prisustvovali raznim predstavama u organizaciji Centra

4. Ljetna coolTURA

Ljetna coolTURA je manifestacija koja kroz likovne, glazbene i kazaliřne programe obogaćuje ljetnu kulturnu ponudu lokalne zajednice. Održava se na otvorenom prostoru ispred Centra za kulturu Susedgrad i na Podsusedskom trgu, a osmiřljena je kao pristupaćna, interaktivna i kreativna kulturna platforma za sve uzraste.

Provedene aktivnosti u prvom polugodiřtu 2025. godine (Gajnice)

- 1.) Predstava za djecu Tunja (18. lipnja 2025.)
- 2.) Koncert Bacchus Khan (20. lipnja 2025.)
- 3.) Predstava za djecu Znakovi za najmanje (25. lipnja 2025.)
- 4.) Facepainting za djecu (27. lipnja 2025.)
- 5.) Koncert Mar Gru & Jurica (27. lipnja 2025.)

Provedene aktivnosti u drugom polugodiřtu 2025. godine (Podsused)

U suradnji s Knjiřnicom Podsused, na otvorenom prostoru ispred Knjiřnice Vladimira Nazora na Podsusedskom trgu održan je besplatan kulturno-umjetnićki program namijenjen djeci i obiteljima.

- 6.) Radionica řarena ulica (22. rujna 2025.)
- 7.) Facepainting za djecu (22. rujna 2025.)
- 8.) Predstava za djecu Znakovi za najmanje (22. rujna 2025.)



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

5. kvART mreža

kvART mreža je program koji kroz suradnju s mjesnim odborima susedgradskog kraja jača kulturna događanja i potiče dostupnost kulture svim građanima.

Provedene aktivnosti u prvom polugodištu 2025. godine

Aktivnosti su održane od 6. do 10. lipnja 2025. godine u sklopu manifestacije Dani Stenjevec, s ciljem obogaćivanja programa i povećanja dostupnosti kulturnih sadržaja u lokalnoj zajednici. Manifestaciju su organizirali mjesni odbori Stenjevec – sjever i Perjavica – Borčec uz podršku Vijeća Gradske četvrti Podsused – Vrapče, a Centar za kulturu Susedgrad sudjelovao je u organizaciji i promidžbi programa.

1. Klaun Balonko
2. Maskote Miki i Mini Maus
3. Predavanje: „Park prirode Medvednica – prirodni biser iznad glavnog grada“
4. Predavanje: „Stenjevec – pogled u prošlost“
5. Izložba: „Stari Stenjevec“

Provedene aktivnosti u drugom polugodištu 2025. godine

U suradnji s Mjesnim odborom Gornji Stenjevec, 15. studenoga 2025. u njihovim prostorijama održan je program „Čarobna subota za djecu u Gornjem Stenjevcu“. Program je bio namijenjen djeci i obiteljima s ciljem poticanja kreativnosti, igre i zajedničkog druženja u lokalnoj zajednici.

1. Mađioničarska predstava Čarobni trenuci
2. Klaun Balonko
3. Oslikavanje lica



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

6. Advent u Susedgradu

Advent u Susedgradu tradicijska je predblagdanska manifestacija osmišljena s ciljem obilježavanja adventskog vremena kroz kulturno-zabavni sadržaj, prenošenje božićnog duha te doprinos prepoznatljivoj kulturnoj ponudi Grada Zagreba tijekom prosinca. Programi su bili namijenjeni publici svih uzrasta, s posebnim naglaskom na obitelji i djecu, te su poticali zajedništvo, stvaralaštvo i kvalitetno provođenje slobodnog vremena.

Provedene aktivnosti

1. Predstava Kako je dječak Srećko spasio Božić (6. prosinca 2025.)
2. Noćna šetnja s lanternama (2. prosinca 2025.)
3. Koncert Božićni evergreen mezzosopranistice Nere Gojanović i pijanistice Gordane Pavić

7. Radost stvaranja

Kulturno-humanistički program za mlade s Down sindromom „Radost stvaranja“ uspješno se održavao u Centru za kulturu i obrazovanje Susedgrad u suradnji s Udrugom Down 21 u razdoblju od veljače do lipnja 2025. godine.

Program se sastojao od ukupno 15 susreta koji su se odvijali ponedjeljkom, i to na sljedeće datume: 3.2., 10.2., 17.2., 3.3., 10.3., 17.3., 24.3., 31.3., 7.4., 28.4., 5.5., 12.5., 19.5., 26.5. i 2.6.2025. godine.

8. Ljetni praznici „U ritmu i znanosti“

Program "U ritmu i znanosti" održan je od 20. do 26. lipnja 2025. u Centru za kulturu Susedgrad, a osmišljen je kao edukativna i kreativna ponuda za djecu tijekom ljetnih školskih praznika. Cilj programa bio je potaknuti znatiželju, kreativnost te razvoj praktičnih i komunikacijskih vještina kroz niz interaktivnih STEM i glazbenih radionica.

Program je bio namijenjen djeci od 6 do 14 godina, a radionica Cyberbullying djeci i njihovim roditeljima.



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

STEM radionice:

1. Gusto, gušće, najgušće (20.6.2025.)
2. Kemija u kuhinji (20.6.2025.)
3. Kako se biljke rasprostranjuju (23.6.2025.)
4. Glazbena avantura (23.6.2025.)
5. Glazbeni ples boja (24.6.2025.)
6. Cyberbullying – kako prepoznati i reagirati (26.6.2025.)

9. Zagrebačke 80-e

Program Zagrebačke 80-e koncipiran je kao cjelodnevni kulturno-umjetnički događaj kojim se obilježava Dan Grada Zagreba kroz prisjećanje na osamdesete godine prošlog stoljeća – razdoblje bogato glazbom, estetikom i društvenom transformacijom. Kroz tri tematska segmenta – izložbeni, interpretativno-edukativni i izvedbeni – potiče se zajedničko prisjećanje, kreativna participacija građana i njegovanje lokalne kulturne baštine zapadnog Zagreba.

Program okuplja sugrađane različitih generacija s ciljem promicanja identiteta kvarta, kulturne razmjene te osnaživanja društvene kohezije kroz umjetnost i glazbu.

- 1.) 31.5. - 3.6.2025. Izložba “Iz albuma / da se vratit bar na jedan dan” u reKREATIVNOJ galeriji
- 2.) 31.5.2025. Šetnja Otvorenim likovnim ateljeom (OLA)
Park skulptura “Ruža vjetrova” – Gajnice
- 3.) 31.5.2025. Predstava “Čudesno putovanje Rocka i Rolla” – Rebel teatar

10. Likovna djelatnost

Galerija „Idealni grad“ Centra za kulturu Susedgrad omogućava posjetiteljima da se upoznaju s različitim umjetničkim izričajima mlade i srednje generacije umjetnika.



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

U Galeriji „Idealni grad“ održane su dvije žirirane izložbe u prvoj polovini 2025. godine:

1. Marija Bebić „Okus boli” – 19.05. – 29.05.2025. Diplomski rad
2. Marina Ćorić „Godišnji” – 03.06. – 26.06.2025.

Održane su i sljedeće izložbe:

3. Marijana Džepina „Pjesma u sebi” - 07.05. – 16.05.2025., izložba nastala u organizaciji s HDLU Zagreb
4. Iva Čukelj prostorna instalacija u sklopu programa oŽIVI atelje, 03.03. – 24.03.2025.
5. Tin Dožić, prostorna instalacija u sklopu programa ECHologija, 02.04. – 16.04.2025.
6. Vana Gaćina „Zvuk soli”, multimedijalna izložba koja je po svom sadržaju bila na granici umjetnosti, znanosti i ekologije u sklopu programa Grad i okoliš „Festival znanosti u Susedgradu” 23.04. – 05.05.2025.

U drugom dijelu 2025. godine održane su:

1. Ivan Midžić, *Oblik, linija, crtež, stablo, nebo, korijen, prsti, dlan, strast, mir, ponovno* 26.9. – 10.10.2025.
2. Lea Anić, *Sedimenti situirani na jednom mjestu u mnogim vremenima* 17.10.-4.11.2025.
3. „Poezija Drage Gervaisa“ akademskog umjetnika Dubravka Kastrapelija 7.11. – 28.11.2025.

Održane su i sljedeće izložbe:

4. „Španciramo Zagrebom” nastala u organizaciji Centra za kulturu i informacije Maksimir 10.9. – 24.9.2025.
5. „Na tragu majstora“ Nedjeljko Tintor – 4.12.2025. – 20.1.2026.

11. reKREATIVNA galerija

reKreativna galerija program je osmišljen s ciljem poticanja razvoja i vidljivosti kulturno umjetničkog amaterizma, pružanja stručne potpore u organizaciji i prezentaciji amaterskih



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

društava i pojedinaca, razvijanja sudjelovanja u kulturnom životu i uloge amaterizma u sveukupnoj kulturnoj sceni.

U novonastaloj reKREATIVNOJ galeriji u prvoj polovini 2025. godine održane su sljedeće izložbe:

1. "Rapsodija boja" – Likovna grupa "Krijesnice", Dječji vrtić Gajnice, 10.03. – 31.03.2025.
 2. „Susedgradski rock retrovizor: 70-e i 80-e”, izložba Tadije Martinovića (ex Hladno pivo), 04.04. – 14.04.2025.
 3. "Buđenje" – učenička izložba OŠ Milana Langa, Bregana, 05.05. - 14.05.2025.
- Održane su i sljedeće izložbe drugih programa Centra:
4. "Iz albuma / da se vratit bar na jedan dan", program Zagrebačke 80-te, 31.05. – 06.06.2025.
 5. „Kulturna baština kroz prizmu dječje likovnosti – program Kreativnih radionica, izložba polaznika Likovnog Ateliera, 11.02. – 01.03.2025.
 6. „Fašničke maske i kostimi” – program Kreativnih radionica, izložba polaznika Likovnog Ateliera, 24.02.- 11.03.2025.

U drugoj polovici 2025. godine održane su sljedeće izložbe:

1. Kreativnost bez granica Matice umirovljenika Vrapče 14.10. – 4.11.2025.
2. Školski trenuci – 60 godina Osnovne škole Gornje Vrapče, 1.12.-19.12.2025.
3. „Snijeg u Gajnicama“ autora Jeronima Bulića. 22.12.2025. – 30.1.2026.

12. oŽIVI atelje

OŽIVI atelje je rezidencijalni program koji umjetnicima omogućava razvitak i prezentaciju procesa rada u javnosti, koristeći prostor galerije za izlaganje, ali isto tako i za proces stvaranja umjetnosti.

Cilj je interaktivnost, suradnja i otvoreni dijalog s autorom za sve uzraste posjetitelja te pomak u percepciji uobičajene perspektive galerijskog prostora kao nečeg "neživog". Uz otvaranje novih mogućnosti za umjetnički razvoj i publiku željnu susreta s umjetničkim procesima, program doprinosi umjetniku i veću dostupnost kulturi.



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

U prvom polugodištu 2025. u sklopu programa oŽIVI atelje ostvarena su dva rezidencijalna programa:

1. Rezidencijalni program: Dokumentarni film „Istina i laž”, Anja Pletikosa i Niko Radas od 20.01. – 17.02.2025
2. Rezidencijalni program s tekstilnom umjetnicom Ivom Čukelj u prostoru Galerije „Idealni grad” od 03.03. – 24.03.2025. s projektom pod nazivom „Uspori”..

13. ECHologija

ECHologija je novi ekološki program Centra potekao od ranijeg dugogodišnjeg programa „Otvoreno zeleno učilište” koji ima za cilj snažan odjek (echo eng. jeka) prema javnosti kao i prema onim najmlađima kroz suradnju s osnovnim školama i njihovim ekološkim grupama.

U prvom polugodištu 2025. program ECHologije ostvaren je u suradnji sa speleološkom inicijativom “Čisto podzemlje” kroz edukativne radionice, predavanje ”Speleološko zanimanje” te šetnjom do obližnje špilje Veternice – geomorfološkog spomenika prirode i njezinim zaštićenim životinjskim stanovnicima, šišmišima. Poticalo se učenike osnovnih škola i ekoloških grupa da postanu čuvari podzemlja, upoznaju se s podzemnim svijetom i speleološkim zanimanjem.

Program je ostvaren i suradnjom s umjetnikom Tinom Dožićem koji je multimedijalnom instalacijom i audio radom „Gold Rush” u prostoru galerije „Idealni grad” od 02.04. – 16.4.2025. bavio pitanjem odnosa geologije planete Zemlje i elektronskih uređaja. Multimedijalna instalacija popraćena je i dugometražnim serijalom „Jedno djelo: Tin Dožić – Goldrush” namijenjenog za učenike osnovne škole Gornje Vrapče. U drugom polugodištu 2025. Program ECHologije nastavljen je radionicom *Pernati stanovnici moga kvarta* 29.11.2025.

14. Kreativne radionice

„Kreativne radionice” su niz programa kulturno i odgojno-obrazovnog karaktera, a koji su se realizirali kroz nastavnu (pedagošku) godinu u obliku cjelogodišnjih radionica i tečajeva, ali i kratkoročnog programskog sadržaja radioničkog tipa.



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

Cilj programskih cjelina činilo je poticanje i razotkrivanje potencijala polaznika u njihovim aktivnostima i kulturnim potrebama te poticanja na stvaralaštvo. Svojim sadržajem programi radionica i tečajeva razvijaju kulturne i estetske vrijednosti kao i formiranje pozitivnih osobina pojedinaca, potiču razvoj građanskih, socijalnih, kulturnih i umjetničkih kompetencija te kod djece školske dobi nadopunjuju školski plan i program u području umjetničkih sadržaja.

Kreativne radionice realizirale su se kroz glazbeno-scenske, plesno-rekreativne, kazališne, likovne i literarne (u prvom polugodištu CZKIO Book Club) programske cjeline te su bile koordinirane i provedene pod profesionalnim umjetničkim i pedagoškim vodstvom kulturnih radnika i odgojno-obrazovnih djelatnika u kulturi.

Sadržaji radionica namijenjeni su za sve dobne uzraste: djecu predškolskog i školskog uzrasta, za mlade, odrasle i treću životnu dob.

U prvom dijelu 2025. godine održale su se sljedeće kontinuirane radionice:

- 1.) *Ritmika i ples* – dvije (2) grupe polaznika
- 2.) *Plesaonica* – jedna (1) grupa polaznika
- 3.) *Rekreacija 50+* – tri (3) grupe polaznika
- 4.) *Glazbeno-scenska radionica i dječji zbor Latice* - jedna grupa (1) polaznika/zbor
- 5.) *Kazališna radionica „Idemo se igrati”* - jedna (1) grupa polaznika
- 6.) *„Likovni Atelier”* - likovna radionica za djecu predškolske i školske dobi - jedna (1) grupa polaznika
- 7.) *Strip i ilustracija* - jedna (1) grupa polaznika
- 8.) *CZKIO Book Club* – čitateljski klub - jedna (1) grupa polaznika

Jednokratne tematske radionice:

- 9.) Radionica u obilježavanju „Praznika rada”, park Maksimir, 1.5.2025.

Polaznici kreativnih radionica predstavili su se na zasebnim završnim priredbama pred publikom:

- Glazbeno-scenska radionica i dječji zbora Latice (“*Avanture maloga mrava*”, 3.6.2025.),



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

- Ritmika i ples ("*Put oko svijeta*", 5.6.2025.),
- Plesaonica (završna plesna priredba na temu Disneyevih priča, 12.6.2025.)
- Kazališne radionice "Idemo se igrati" (kazališna predstava: "*Gdje je nestala Mrička*", 11.6.2025.)
- Likovni atelier – likovna radionica za djecu tijekom godina imala je nekoliko tematskih izložaba tradicijskih igračaka, povodom fašnika, Valentinova, izložbe apstrakcije te godišnje izložbe u lipnju koje su predstavile cjelogodišnji rad polaznika radionice.

U drugom dijelu 2025. godine održale su se sljedeće kontinuirane radionice:

- 1.) *Ritmika i ples* – dvije (2) grupe polaznika
- 2.) *Plesaonica* – jedna (1) grupa polaznika
- 3.) *Rekreacija 50+* – tri (3) grupe polaznika
- 4.) *Glazbeno-scenska radionica i dječji zbor Latice* - jedna grupa (1) polaznika/zbor
- 5.) *Kazališna radionica „Idemo se igrati”* - jedna (1) grupa polaznika
- 6.) „*Likovni Atelier*” - likovna radionica za djecu predškolske i školske dobi - jedna (1) grupa polaznika
- 7.) *Strip i ilustracija* - jedna (1) grupa polaznika

Polaznici kreativnih radionica predstavili su se pred publikom u sklopu *Božićnog programa kreativnih radionica Centra za kulturu Susedgrad* te izložbom likovnih radova:

- Glazbeno-scenska radionica i dječji zbor Latice ("*Božićno drvce želja*", 16.12.2025.),
- Kazališne radionice "Idemo se igrati" (kazališna predstava: "*Neposlušna pahulja*", planirana je za 17.12.2025., zbog bolesti voditelja i velikog broja izvođača je otkazana te će se ista održati 14.1.2026.)
- Ritmika i ples ("*Božićna priča*", dvije su grupe - svaka grupa imala je priredbu dana 18.12.2025.),
- Plesaonica ("*Zaplešimo Božiću*", 18.12.2025.)
- Likovni Atelier ("*Božićna inspiracija: priča o gradu i prirodi*" – 5.12.2025.-16.1.2026.), dodatno u predvorju dvorane tokom polugodišta na izložbenim okvirima i postamentima izmjenjivali su se radovi polaznika ovisno o temi i tehnici u kojoj su radili.



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

15. Amaterizam

Program djelatnosti amaterizma u Centru za kulturu Susedgrad potječe iz dugogodišnje organizacije programa SusedgradFest kao jednog od nastavka višegodišnjeg projekta „Susedgradska kulturna baština”.

U okviru integracijskog amaterskog programa realiziran je kulturni događaj „*Amerikanac*”, koji je objedinio tri umjetnička područja: **dramaturgiju, glazbu i ples**, održan dana 3.10.2025.

Nositelj izvedbenog dijela programa bila je **Dramska sekcija Udruge građana treće životne dobi „Zrele Trešnje”**, koja dugi niz godina uspješno djeluje na području amaterskog kazališta te redovito gostuje u raznim gradovima Republike Hrvatske.

16. CROATIA feat. NEPAL

Program CROATIA feat. NEPAL potaknuo je interkulturalni dijalog i uključivost kroz kulturne i umjetničke sadržaje. Cilj programa bio je olakšati kulturnu integraciju stranih državljana s boravištem u Hrvatskoj, s naglaskom na pripadnike nepalske zajednice, te ih povezati s lokalnim stanovništvom putem zajedničkih aktivnosti.

U prvom polugodištu realizirani su sljedeći programi:

- 1.) Izložba fotografija "Ljubav oko svijeta", 2. – 6. lipnja 2025.
- 2.) Multimedijско predavanje "Ljubav oko svijeta", 6. lipnja 2025.

Predavač: Davor Rostuhar

U drugom polugodištu realiziran je sljedeći program:

- 3.) Večer društvenih igara, 22. studenoga 2025.

Program se realizirao u suradnji s Planetom Zabave



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

17. Dan dvorane

Program **Dan dvorane** realiziran je 5. prosinca 2025. godine u dvorani Centra za kulturu Susedgrad, povodom obilježavanja značaja prostora dvorane, ali i ustanove Centra kao jednog od ključnih kulturnih objekata na zapadnom dijelu grada Zagreba.

U sklopu programa izvedena je hit-predstava kazališta Tvornica Smijeha „*Prvi muževi bacaju se u vodu*”, čiji tekst i režiju potpisuje Matko Elezović.

18. Glazbena djelatnost

Programi glazbene djelatnosti Centra za kulturu Susedgrad u prvom dijelu 2025. godine realizirani su kroz koncerte klasične, jazz, pop, rock i zabavne glazbe.

U prvom dijelu 2025. godine realizirani su koncerti:

1. Ciklus - Koncertna sezona u Susedgradu: *Jimmy Stanić & The Boys* / 14.03.2025
2. Ciklus - Mladi za mlade: *Duo Croatica* / Martina Jembrišak i Valentina Šeremeta / 23.05.2025.

Partnerske suradnje:

3. Mia Elezović i Nataša Antoniazzo / Ludwig van Beethoven i Richard Wagner / 7.2.2025.
4. Dubrovački klavirski kvartet / 28.03.2025.
5. Open air festival *Gajnice vrište* / nositelj programa: tvrtke Reflektor i Hashtag- Yem / 4.4. i 5.5.2025.
6. *Borna Šercars Jazziana Croatica* / 13.06.2025.

U drugom dijelu 2025. godine realizirani su koncerti:

1. Puhački kvintet Lisinski / 26.09.2025.
2. Alma Del Viento / 17.10.2025.

Partnerska suradnja:

3. Open air festival *Gajnice vrište* / nositelj programa: tvrtka Reflektor i Hashtag-Yem / 12. i 13. 09. 2025.



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

19. Kazališna djelatnost

Centar je u 2025. godini uspješno ostvario partnerske suradnje s Kazališnom družinom Smješko, Hit Teatrom, Teatrom Tirena i Kazalištem Slijepih Novi život.

U prvom dijelu 2025. godine realizirane su sljedeće predstave:

1. Kazališna predstava *Mreža* - Teatar Tirena / 24.01.2025.
2. Kazališna predstava *Snjeguljica* - Scena „I.B.M.”/ 01.02.2025.
3. Kazališna predstava *Zeko eko traži mamu* - Teatar Gavran / 13.04.2025
4. Kazališna predstava *Zbroji se* - Kazališna družina Smješko / 23.04.2025.
5. Kazališna predstava *Pčelica Maja* - Teatar Naranča / 10.05.2025.

U drugom dijelu 2025. godine realizirane su sljedeće predstave:

1. Kazališna predstava *Petar Pan* - Kazališna skupina Ivana Brlić Mažuranić / 20.09.2025.
2. Kazališna predstava *Šumska priča* - Umjetnička produkcija Z / 11.10. 2025

Partnerska suradnja:

3. Kazališna predstava *Ružno pače* - Kazalište slijepih Novi život / 29.10.2025
4. Kazališna predstava *Ružno pače* - Kazalište slijepih Novi život / 26.11.2025

20. Teatar u Susedgradu

Teatar u Susedgradu najposjećeniji je program Centra koji utječe na društvene, kulturne i razvojne aspekte lokalne zajednice, a program je namijenjen mladima i starijoj životnoj dobi. Teatar u Susedgradu je postao mjesto okupljanja umjetnika i poticanja stvaralaštva.

U prvoj polovini 2025. godine realizirane su sljedeće predstave:

1. Kazališna predstava *Prekid preko veze* – Kazališta Moruzgva / 14.02.2025.
2. Kazališna predstava *Susjedi* – Kerekesh Teatar / 07.03.2025.
3. Kazališna predstava *Ljudi su, zapravo, dobri* – Scena Gorica / 25.04.2025.
4. Kazališna predstava *Kad je gusto-samo rijetki* – Teatar Puna kuća / 17.05.2025.

U drugoj polovini 2025. godine realizirana je predstava:

Parazitska posla - kazalište Moruzgva / 14.11.2025.



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

21. Grad i okoliš - Festival znanosti u Susedgradu 2025

Grad i okoliš je dugogodišnji program Centra za kulturu Susedgrad potekao iz niza aktivnosti koje pokrivaju područja koja promiču zaštitu prirode i okoliša te se dodatno Centar kroz znanstvene teme iz godine u godinu priključuje suradnji s Tehničkim muzejom Nikola Tesla u programu Festivala znanosti organizirajući „Festival znanosti u Susedgradu“.

U 2025. godini program ostvaren je kroz multimedijalnu izložbu od 23.4. – 5.5.2025. koja je po svom sadržaju bila na granici umjetnosti, znanosti i ekologije, pod nazivom instalacije "Zvuk soli" autorice Vane Gaćine.

22. Uskrs u Susedgradu

Uskrs u Susedgradu je program povodom obilježavanja blagdana Uskrsa. Ovim programom Centar je nastavio s tradicijom koju obilježava od svog osnutka poznatog pod starijim nazivom poteklog iz kajkavskog narječja karakterističnog za područje u kojem Centar djeluje - „Vuzem u Susedgradu“.

Cilj programa bio je očuvanje, ali i revitalizacija tradicijskih običaja kroz programske aktivnosti radioničkog i prezentacijskog karaktera te kao blagdanski program dodatno je potaknuo na razvijanje kulturnih i estetskih vrijednosti.

Dodatno Centar je održao interkulturalnu radionicu na prigodnu temu „Ukrajinska pisanica (Pysanka)“ u suradnji s ukrajinskom zajednicom u Zagrebu za posjetitelje radionice iz Ukrajine i Hrvatske (Zagreba).

Program:

- 1.) 9.4.2025. - „Ukrajinska pisanica (Pysanka)“, likovna radionica za odrasle - oslikavanja tradicionalne pisanice porijeklom iz Ukrajine tehnikom pčelinjeg voska.
- 2.) 11.4.2025. - “Uskrsna pisanica” – održane dvije likovne radionice namjenjene za učenike osnovne škole Gornje Vrapče u prostoru škole.
- 3.) 16.4.2025. - “Uskrsni vijenac i jaje iznenađenja”, likovna radionica za djecu
- 4.) 17.4.2025. - “Kaj, da imam duge uši bio bi zec?”, likovna radionica za djecu



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

23. Veljača prevrtača

Veljača prevrtača je novi program Centra koji se odvio tijekom veljače i prvi dan ožujka, a svojim programskim sadržajem i simbolikom koju nosi obilježio je pokladno (fašničko) vrijeme običaja maskiranja, kostimiranja i odlaska u maštu koji čini jedan segment raznolikosti i posebnosti kulturnog identiteta kao nematerijalnog dobra u cilju očuvanja ovog tradicijskog običaja. Zatim, u veljači obilježio se i dan posvećen ljubavi, partnerstvu, odnosima, zaljubljenosti.

Ovim programom želja je bila sačuvati tradiciju, poticanje stvaralaštva, jačanje zajedništva i zbližavanja, kao i zabave.

- 1.) 15.2.2025., „Ljubav je... u pokretu!” – Plesna radionica za djecu od 7 -13 godina
- 2.) 15.2.2025., „Golubovi”, „Kak taubeka dva mi srećni smo bili...” – Likovna radionica 6+ godina
- 3.) 24.2.2025., „Odgumi svoje slobodno vrijeme” – Kazališna radionica za djecu od 8 - 15 godina.
- 4.) 24.2. – 11.3.2025., „Fašničke maske i kostimi”
- 5.) 28.2.2025., „Fašničke maske”
- 6.) 1.3.2025. – predstava „Ljubav je glagol”

24. Zimski bungalov

Zimski bungalov je praznički program koji se odvio tokom nastavne godine u vrijeme zimskih školskih praznika 25., 26 i 27. veljače 2025.

Po svom sadržaju program je kreativno-edukativnog, istraživačkog, produkcijskog, stvaralačkog, ali i prezentacijskog karaktera radioničkog tipa namijenjen za djecu predškolskog i školskog uzrasta, a na kojem su djeca provela svoje školske praznike.

Cilj je bio potaknuti polaznike putem kulturnih sadržaja i programskih aktivnosti na kreativnost i kreativno mišljenje, poticati stvaralaštvo, znatiželju za novim spoznajama, poticati zajedništvo, zatim da im djetinjstvo bude zabavnije, sadržajnije, a slobodno vrijeme organiziranije.

- 1.) 25.02.2025., „Hidrodinamika”, STEM radionica za polaznike 10+ god.
- 2.) 26.02.2025., „Plesni studio za djecu i mlade”, plesna radionica za djecu od 6+ godina.



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

3.) 27.02.2025., “Kuhinja molekula-laboratorij okusa”, STEM radionica za polaznike od 7+ god.

OSTVARENI CILJEVI I POKAZATELJI USPJEŠNOSTI REALIZACIJE CILJEVA

Sredstva osigurana za provedbu godišnjeg programa rada Centra za kulturu Susedgrad u 2025. godini utrošena su namjenski, u skladu s planiranim programskim aktivnostima i potrebama redovitog funkcioniranja ustanove. Financijskim sredstvima omogućena je kontinuirana provedba te održavanje prostora i opreme nužnih za njihovu realizaciju.

Ostvareni ciljevi obuhvaćaju osiguravanje dostupnosti kulturnih sadržaja lokalnoj zajednici, razvoj publike, uključivanje različitih dobnih i društvenih skupina, poticanje suvremenog umjetničkog stvaralaštva i kulturnog amaterizma, jačanje suradnje s lokalnim institucijama i udrugama te osiguravanje tehničkih i prostornih uvjeta za kvalitetnu provedbu programa.

Pokazatelji učinka:

- realizirani kazališni, glazbeni, likovni i edukativni programi tijekom cijele godine
- ostvaren ukupan broj od 17.140 posjetitelja
- provedeni inkluzivni programi za djecu, mlade i osobe treće životne dobi
- realizirani programi u javnom prostoru i kvartovima
- uspostavljeni novi programski formati (ekološki i rezidencijalni program)
- provedene aktivnosti tekućeg održavanja (sanacije elektroinstalacija, uređenje prostora, nabava scenske opreme, redovne mjere zaštite na radu i od požara)



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

Pokazatelji rezultata:

- povećana dostupnost kulturnih sadržaja građanima
- razvijena i proširena publika različitih dobnih skupina
- jačanje socijalne uključenosti i osjećaja zajedništva u lokalnoj zajednici
- povećana vidljivost suvremene umjetničke produkcije i kulturnog amaterizma
- osigurani sigurni i funkcionalni uvjeti za provedbu programa te unaprijeđena tehnička opremljenost prostora

Sredstva su utrošena svrhovito i učinkovito, čime su ostvareni planirani programski ciljevi te osigurani osnovni preduvjeti za stabilno funkcioniranje ustanove i daljnji razvoj kulturnih aktivnosti.

IV. POSEBNI IZVJEŠTAJI

- a) Izvještaj o korištenju proračunske zalihe: ustanova nije imala isplata u 2025.g.
- b) Izvještaj o zaduženju na domaćem i stranom tržištu novca i kapitala: ustanova nije imala zaduženja u 2025.
- c) Izvještaj o korištenju sredstava fondova Europske unije: ustanova nije koristila sredstva fondova Europske unije u 2025.
- d) Izvještaj o danim zajmovima i potraživanjima po danim zajmovima: ustanova nije imala danih zajmova i potraživanja po danim zajmovima u 2025.
- e) Izvještaj o stanju potraživanja i dospjelih obveza te o stanju potencijalnih obveza po osnovi sudskih sporova:

Nenaplaćena potraživanja od fizičkih osoba = 3.690,00 eura



CENTAR ZA KULTURU SUSEDGRAD

10090 Zagreb, Argentinska 5/I kat

Tel.: 34 52 722

e-mail: info@czkio-susedgrad.hr

web: www.czkio-susedgrad.hr

Klasa: 400-04/26-01/01

Urbroj: 251-776-26-01-2

U Zagrebu, 24.2.2026.

Nenaplaćena potraživanja od pravnih osoba = 1.772,06 eura

Dospjele obveze = 180,37 eura

Stanje potencijalnih obveza po osnovi sudskih sporova:

I spor od 1.061,78 eura do 26.544,56 eura

II spor do 1.061,78 eura

- f) Izveštaj o danim jamstvima i plaćanjima po protestiranim jamstvima: ustanova nije imala dana jamstva i plaćanja po protestiranim jamstvima

Ravnateljica Nikolina Mazalin

